



REPUBLICA MOLDOVA  
CONSIGLIUL RAIONAL CAHUL  
**PREŞEDINTELE RAIONULUI CAHUL**  
MD-3900, mun. Cahul, P. Independenței, 2  
Tel/fax (299) 3-49-88, 2-20-58  
[www.cahul.md](http://www.cahul.md)

Nr. 350

REPUBLICA MOLDOVA  
MUNICIPIUL CAHUL  
**PRIMARUL MUNICIPIULUI CAHUL**  
МД- 3900, мун. Cahul, П. Индепенденцей, 6  
тел/факс (299) 2-29-19, 2-24-00,  
[www.primariacahul.md](http://www.primariacahul.md)

15 iulie 2019

### DECLARAȚIE

*Signing the following document is a pre-condition for the signature of the Financing Agreement between the European Union and the Government of Moldova for the action "Inclusive economic empowerment of focal regions of the Republic of Moldova". This project has been adopted by the European Union in 2018 with funding from the 2018 EU Budget.*

The principles of good governance underpin the EU's policy and enforce democratic standards at the global, regional, national and local level. Good governance is a key priority in the EU-Moldova relations, as underlined by the Eastern Partnership 2020 Deliverables, endorsed by the Republic of Moldova and the Eastern partners and EU Member States at the Eastern Partnership Summit in November 2017. The Association Agreement defining the EU-Moldova relations, strengthens Moldova's political and economic ties with the EU, setting out a reform plan in areas vital for good governance and economic development.

The European Union adopted the EUR 23 million action "Inclusive economic empowerment of focal regions of the Republic of Moldova" as part of the annual financial package for Moldova in 2018. The overall objective of this action is to strengthen the economic, territorial and social cohesion in the Republic of Moldova through facilitating inclusive, sustainable and integrated local socio-economic growth and improving the standards of living of the citizen Cahul region.

**Title: EU support for Inclusive economic empowerment of the focal regions of the Republic of Moldova - District of Cahul - Declaration of commitment to good governance.**

On behalf of the municipal and local administration, we

*Semnarea următorului document este o precondiție pentru încheierea Acordului de finanțare între Uniunea Europeană și Guvernul Republicii Moldova pentru acțiunea „Abilitarea economică inclusivă a regiunilor*

Principiile bunei guvernații stau la baza politicii UE și pun în aplicare standardele democratice la nivel global, regional și local. Buna guvernanță este prioritatea cheie în relațiile UE-Moldova, după cum au scos în evidență Rezultatele Parteneriatului Estic 2020, aprobată de Republica Moldova și partenerii estici și statele membre ale UE la Summit-ul Parteneriatului estic din noiembrie 2017. Acordul de asociere, care definește relațiile UE-Moldova, consolidează legăturile politice și economice ale Republicii Moldova cu UE, prevăzând un plan de reforme în domeniile vitale pentru buna guvernanță și dezvoltarea economică. Uniunea Europeană a adoptat acțiunea „Abilitarea economică inclusivă a regiunilor focale ale Republicii Moldova”, în valoare de 23 milioane euro, ca parte a pachetului financiar anual pentru 2018 pentru Republica Moldova. Obiectivul general al acestei acțiuni este consolidarea coeziunii economice, teritoriale și sociale în Republica Moldova, prin facilitarea creșterii socio-economice incluzive, sustenabile și integrate și prin îmbunătățirea standardelor de viață ale cetățenilor regiunii Cahul.

*cheie ale Republicii Moldova”. Prezentul proiect a fost adoptat de Uniunea Europeană în 2018, fiind finanțat din bugetul UE pentru anul 2018. Titlu: Sprijinul UE pentru abilitarea economică inclusivă a regiunilor cheie ale Republicii Moldova – raionul Cahul – Declarația de angajament față de buna guvernanță.*

Din numele administrației municipale și locale, ne

declare commitment to the practices of good governance, rule of law and democratic standards. We fully subscribe to the following principles, when delivering policies that impact on living conditions of the population of our regions.

**Openness and Transparency:** I declare commitment to ensure public access to timely, accurate and useful information, including on procurement, and to facilitate understanding of how local public affairs are conducted; **Integrity and Ethical Conduct:** I declare commitment to ensure that the public interest is put before the private one and that conflicts of interest are reported in a timely manner, while the individual involved abstains from taking part in relevant decisions.

**Effectiveness and Efficiency:** I declare commitment to ensure that the objectives of local governance and of the citizens are met, while making the best use of resources;

**Sound Financial Management:** I declare commitment to ensure prudent and productive use of public funds and to budget transparency.

**Participation and Responsiveness:** I declare commitment to demonstrate an inclusive approach and ensure real possibilities for all citizens to have their say in local public affairs, including through public consultations and citizen complaints mechanisms that are adequately responded to in a timely manner;

**Non-discrimination:** I declare commitment to ensure that the local government and the public officials perform their duties without favour, bias or prejudice and to communicate to the public any measure for positive discrimination;

**Accountability and Rule of Law:** I declare commitment to ensure that key actors of the local governance system abide by the law and judicial decisions and that fairness, independence, impartiality and predictability in my official standing and take responsibility for my actions is the norm;

**Anti-Corruption:** I declare commitment to a corruption-free administration and to practices to enhance the best possible service delivery to citizens and to increase the trust of the citizens, including commitment to ensure internal and external controls of the local governance system and public officials, including ‘checks and balances’ and independent audits, to detect irregularities and to assess and improve the local integrity systems in place.

We are aware that the objectives of the EU Action “Inclusive economic empowerment of focal regions of the Republic of Moldova” - the goals of smart, inclusive and sustainable growth, cannot be realistically achieved without good governance. Good governance at the local level has fundamental importance, as the local government is the closest to the citizens, providing them with essential services and enabling them to most readily

declarăm angajamentul față de practicile de bună guvernare, suprematie a legii și standardele democratice. Subscriem pe deplin următoarelor principii, atunci când vom pune în aplicare politici, care au impact asupra condițiilor de trai al populației regiunilor noastre.

**Deschidere și transparență:** Declar angajamentul de a asigura acces public la informații actuale, exacte și utile, inclusiv privind achizițiile, și de a facilita înțelegerea modului de desfășurare a afacerilor publice locale.

**Integritate și comportament etic:** Declar angajamentul de a asigura că interesul public este pus înaintea celui privat și că conflictele de interes sunt raportate la timp, în timp ce persoana implicată se va abține de la participarea în luarea deciziilor relevante.

**Eficacitate și eficiență:** Declar angajamentul de a asigura că obiectivele guvernării locale și ale cetățenilor sunt atinse, cu utilizarea optimă a resurselor;

**Management financiar solid:** Declar angajamentul de a asigura utilizarea prudentă și productivă a fondurilor publice și de a asigura transparența bugetului.

**Participare și capacitate de răspuns:** Declar angajamentul de a demonstra o abordare inclusivă și de a asigura posibilități reale pentru ca toți cetățenii să-și expună poziția legată de chestiunile de ordin public, inclusiv prin intermediul consultărilor publice și a mecanismelor de petiționare pentru cetățeni, care să le analizeze în timp util;

**Non-discriminare:** Declar angajamentul de a asigura ca autoritățile locale și oficialitățile publice să-și îndeplinească sarcinile fără favoruri, tendențiozitate sau prejudecăți și să comunice publicului orice măsură de discriminare pozitivă;

**Responsabilizare și supremăția legii:** Declar angajamentul de a asigura conformarea tuturor actorilor cheie ai sistemului de guvernare locală legislației și hotărârilor judecătorești și de a asigura că corectitudinea, independența, imparțialitatea și predictibilitatea în funcția mea oficială, și asumarea responsabilității pentru acțiunile mele reprezentă o normă;

**Anti-corupție:** Declar angajamentul pentru o administrație liberă de corupție și pentru practicile de a spori livrarea optimă posibilă a serviciilor către cetățeni și sporirea încrederii cetățenilor, inclusiv angajamentul de a asigura controale interne și externe ale sistemului de guvernare locală și oficialităților publice, inclusiv mecanisme de asigurare a controlului (‘checks and balances’) și audituri independente, pentru a depista neregulile și evalua și îmbunătăți sistemele locale de integritate existente.

Suntem conștienți că obiectivele Acțiunii UE „Abilitarea economică inclusivă a regiunilor focale ale Republicii Moldova” – creștere inteligentă, inclusivă și

feel the ownership of public action.

We understand that in case we breach the fulfilment of these commitments, the EU reserves the right to recalibrate and reduce the amount of funding under the aforementioned Action and to take appropriate legal procedures.

sustenabilă, nu pot fi atinse, în mod realist, fără bună guvernare. Buna guvernare la nivel local are importanță fundamentală, deoarece autoritățile locale sunt cele mai apropiate de cetățeni, oferindu-le servicii esențiale și permitându-le să simtă cu ușurință apartenența la acțiunea publică.

Înțelegem că în cazul în care încălcăm îndeplinirea acestor angajamente, UE își rezervă dreptul să recalibreze și să reducă volumul de finanțare în baza Acțiunii susmenționate și să pună în aplicare proceduri legale corespunzătoare.

### Signatures:

Vlad Cășuneanu,  
Vicepreședintele Raionului Cahul



Data 15.02.15

Locul Cahul

Nicolae DANDIȘ  
primarul mun. Cahul

